

**BANCO CENTRAL DE RESERVA
DE EL SALVADOR**

(113/2018 D.J.)

**“CONTRATO DE SERVICIOS PARA REALIZAR
ANÁLISIS DE RECURSO DE APELACIÓN EN CONTRA
DEL BCR Y REPRESENTACIÓN EN AUDIENCIA ORAL
ANTE EL INSTITUTO DE ACCESO A LA
INFORMACIÓN PÚBLICA, CELEBRADO ENTRE
BANCO CENTRAL DE RESERVA DE EL SALVADOR Y
CARLOS EDGARDO SALGADO HERRARTE”**

FECHA: 23 DE MARZO DE 2018

San Salvador, El Salvador, C. A.

MARTA EVELYN ARÉVALO DE RIVERA, mayor de edad, Economista, del domicilio de
actuando en mi calidad de Apoderada
General Administrativa y Judicial con Cláusula Especial del **BANCO CENTRAL DE
RESERVA DE EL SALVADOR**, Institución Pública Autónoma de carácter técnico, de este
domicilio que en lo sucesivo se denominará "el Banco Central o el Banco", en virtud del
artículo 27 de la Ley Orgánica del Banco Central y el artículo 17 de la Ley de Adquisiciones
y Contrataciones de la Administración Pública, en adelante "LACAP"; y **CARLOS
EDGARDO SALGADO HERRARTE**, mayor de edad, Abogado y Notario, del domicilio de
que en lo sucesivo me denominaré "el
contratista" y en los caracteres dichos, otorgamos el presente contrato de servicios, para
realizar "ANÁLISIS DE RECURSO DE APELACIÓN EN CONTRA DEL BANCO
CENTRAL DE RESERVA Y REPRESENTACIÓN EN AUDIENCIA ORAL ANTE EL
INSTITUTO DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA", que se registrará por las
siguientes cláusulas:

I. OBJETO DEL CONTRATO.

El objeto del presente instrumento consiste en establecer, los derechos, obligaciones, condiciones, cláusulas y precio bajo las cuales se registrará el servicio a prestar, de conformidad a la oferta presentada por el contratista y Resolución Razonada No 57/2018 de fecha 22 de marzo de 2018, por medio del cual se adjudicó la libre gestión No 97/2018.

II. DESCRIPCION

El Contratista deberá realizar análisis de recurso de apelación de referencia: NUE ACUM 286, 287, 294, 295, 296, 298, 299, 300, 301, 302, 303,305 Y 312-A-2017, así como representación en audiencia oral ante el Instituto de Acceso a la Información Pública (IAIP). Para tales efectos, deberá elaborar un informe sobre análisis del recurso y elaboración de estrategia de representación en audiencia, y posteriormente deberá presentar copia de acta de la audiencia oral donde realizó la representación, en el IAIP, cumpliendo con cada uno de los aspectos estipulados en las Especificaciones del servicio, así como lo requerido en las Condiciones Generales y Administrativas del Banco.

III. PRECIO.

El precio total del contrato es por un monto de CINCO MIL SEISCIENTOS CINCUENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$5,650.00), impuestos incluidos.

IV. FORMA DE PAGO.

El pago de los honorarios se realizará de la siguiente manera:

- a) Presentación del documento que contenga el análisis de recurso de apelación en contra del Banco Central y elaboración de la estrategia de representación en audiencia oral ante el IAIP. El monto a cancelar en esta etapa será el 50% del monto adjudicado. Para lo cual se elaborará la respectiva acta de recepción.

- b) Contra la presentación de acta de la audiencia oral. El monto a cancelar será el 50% del monto adjudicado. Para lo cual se elaborará la respectiva acta de recepción.

Los pagos procederán después de haber recibido cada etapa del servicio a satisfacción del Banco, para lo cual la contratista presentará al Departamento de Adquisiciones y Contrataciones copia de la comunicación de adjudicación o contrato, original de actas de recepción correspondientes, firmadas y selladas por el administrador de contrato en señal de estar conforme con lo suministrado; nota emitida por parte del contratista, debidamente suscrita, conteniendo sello (si aplica), donde se detalle el número de cuenta y Banco; así como el correspondiente Comprobante de Crédito Fiscal, emitido conforme a lo establecido en el Artículo 114 del Código Tributario, literal a), cuya copia en triplicado deberá estar firmada y sellada por la Jefa del Departamento Jurídico, para lo cual se emitirá el Quedan correspondiente, una vez entregada la documentación referida. Los pagos se harán efectivos en un plazo no mayor de 8 días hábiles, a partir del día siguiente de la fecha en que los citados documentos estén debidamente entregados de conformidad.

Deberá brindarse en dicho comprobante, la información bancaria número de cuenta y Banco para efectuar el pago respectivo por medio electrónico.

V. PLAZO.

El plazo del servicio será de máximo un año, a partir de la suscripción del contrato, requiriéndose que en los primeros 10 días calendario posteriores a la firma del contrato, el proveedor entregue el análisis del recurso de apelación y la estrategia requerida. El Administrador del Contrato tendrá máximo 3 días calendario para revisión y efectuar observaciones, posterior a ello el contratista tendrá máximo 2 días calendario para subsanarlas; y luego de lo anterior, deberá realizar la representación del Banco en la audiencia oral ante el Instituto de Acceso a la Información Pública en la fecha que determine el citado instituto.

VI. MULTA POR MORA.

Cuando el contratista incurriere en mora en el incumplimiento de cualquiera de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, el Banco podrá declarar la caducidad del contrato o imponer el pago de multa por cada día de retraso de conformidad a lo establecido en el artículo 85 de la LACAP.

VII. ADMINISTRADOR DEL CONTRATO.

De conformidad con lo acordado en la Resolución Razonada No 32/2018, del día 23 de marzo del año 2018, se nombra Administrador del contrato al Licenciado Carlos Alfredo Cativo Sandoval, Abogado Senior del Departamento Jurídico. La sustitución del administrador aquí nombrado, se comunicará a la contratista mediante el cruce de cartas.

El Administrador del contrato se encargará de vigilar y constatar el cumplimiento de las obligaciones contractuales. Asimismo, no podrá autorizar al contratista el cambio de las cláusulas contractuales, cualquier solicitud en este sentido que haga el contratista deberá dirigirla al administrador del contrato, quien procederán de conformidad a lo que estipula la LACAP, decisiones que para surtir efecto deberán ser notificadas al contratista, previa autorización del Consejo Directivo.

Para efecto del seguimiento al servicio contratado, el administrador del contrato, será el enlace administrativo entre el contratista y el Banco, ante quien se concurrirá para que se

tomen las providencias necesarias para la buena ejecución del contrato, en lo referente a las obligaciones y resoluciones relacionadas en éste.

VIII. GARANTÍA DE FIEL CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.

Monto:

Dentro de los diez (10) días hábiles siguientes de firmado el contrato respectivo, el contratista deberá rendir una garantía de cumplimiento de contrato, equivalente a un tres por ciento (3%) de la suma total contratada. Esta garantía tendrá por objeto garantizar tiempos de entrega y la buena ejecución de las obligaciones emanadas del contrato.

Denominación de la Garantía:

La garantía de cumplimiento de contrato será emitida en la misma moneda de la oferta, que con base al Artículo 34 del Reglamento de LACAP en relación al Artículo 32 LACAP, podrán ser fianzas o seguros, o en sustitución de las anteriores: Aceptación de Ordenes irrevocables de pago, Certificados de Depósito y bono de prenda para el caso de bienes depositados en almacenadoras de depósito, así como prenda sobre certificados de inversión, certificados fiduciarios de participación, valores de titularización, y otro tipo de títulos valores. Los títulos valores de crédito deberán ser emitidos directamente por el proveedor a favor del BCR.

También podrán servir como garantías depósitos bancarios con restricciones, cartas de crédito irrevocables y pagaderas a la vista, Cheque de Caja o Gerencia o cualquier otro título valor o bien de fácil o inmediata realización, siempre que a juicio de la institución contratante garantice suficientemente sus intereses.

Los Bancos, las Sociedades de Seguros y Afianzadoras extranjeras, podrán emitir garantías, siempre y cuando lo hicieren por medio de alguna de las instituciones del Sistema Financiero Salvadoreño, actuando como entidad confirmadora de la emisión. Las Compañías que emitan las referidas garantías, deberán estar autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador y ser aceptadas por las instituciones contratantes.

Cobro:

Si el contratista incumple alguna de las cláusulas consignadas en el contrato sin causa justificada, se le hará efectiva la garantía de cumplimiento de contrato, sin perjuicio de las responsabilidades en que incurra por el incumplimiento. La efectividad de la garantía será exigible en proporción directa a la cuantía y valor de las obligaciones contractuales que no se hubieren cumplido.

Vigencia:

Esta garantía permanecerá vigente por el plazo del contrato.

Devolución:

Esta garantía será devuelta por la Jefa del Departamento de Adquisiciones y Contrataciones, previa solicitud por escrito, cumplida su vigencia.

IX. CESIÓN.

Queda expresamente prohibido al contratista traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La trasgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato.

X. INCUMPLIMIENTO.

En caso de mora en el cumplimiento por parte del contratista de las obligaciones emanadas del presente contrato se aplicarán las multas establecidas en el artículo 85 LACAP. El contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la ley o del presente contrato las que serán impuestas por la institución contratante, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición.

XI. MODIFICACIÓN Y PRÓRROGA.

De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado o prorrogado en su plazo de conformidad a la Ley. En tales casos, la institución contratante emitirá la correspondiente resolución la cual se relacionará en el instrumento modificadorio.

XII. DOCUMENTOS CONTRACTUALES.

Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a. Términos de Referencia y Condiciones Generales para el Proceso de Libre Gestión, b. Adendas, c. Aclaraciones, d. Enmiendas, e. Consultas, f. La oferta. g. Otros documentos que emanaren del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el contrato, prevalecerá este último.

XIII. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.

De conformidad al artículo 84 incisos 1º y 2º de la LACAP, la institución contratante se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP y su Reglamento, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes.

El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la institución contratante las cuales le serán comunicadas por medio del Jefe de la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones del Banco.

XIV. CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR.

En caso fortuito o fuerza mayor y de conformidad al artículo 86 de la LACAP, el contratista, previa justificación y entrega de la prórroga de la garantía cuando proceda, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones objeto del presente contrato. En todo caso, y aparte de la facultad de la institución para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato.

XV. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.

Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato se estará a lo dispuesto en el Título VIII, Capítulo I de la LACAP.

XVI. EXTINCIÓN DEL CONTRATO.

El presente contrato podrá extinguirse por las causales indicadas en el Art. 93 de la LACAP.

XVII. JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE.

Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo 5 de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial el de esta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten.

XVIII. NOTIFICACIONES.

Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes:

- a) **Banco Central de Reserva de El Salvador** en: Alameda Juan Pablo II, entre 15 y 17 Avenida Norte, Centro de Gobierno, San Salvador.
- b) **Licenciado Carlos Salgado Herrarte**: Avenida Las Palmas, número 129, Colonia San Benito, San Salvador.

Así nos expresamos los comparecientes, quienes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos en la ciudad de San Salvador, el día veintitrés de marzo del año dos mil dieciocho.


BANCO CENTRAL DE RESERVA


CONTRATISTA

En la ciudad de San Salvador, a las trece horas del día veintitrés de marzo del año dos mil dieciocho.- Ante mí, **CARLOS MAURICIO OSTORGA MARROQUIN**, Notario, de este



domicilio **COMPARECEN:** la Licenciada **MARTA EVELYN ARÉVALO DE RIVERA**, de años de edad, Economista, del domicilio de a quien conozco e identifíco por medio de su Documento Único de Identidad número con Número de Identificación Tributaria:

actuando en su calidad de Apoderada General Administrativa y Judicial con Cláusula Especial del Banco Central de Reserva de El Salvador, Institución Pública Autónoma, de carácter técnico, de este domicilio, que en lo sucesivo se denominará "el Banco Central o el Banco" también de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria:

que en lo sucesivo se denominará "El Banco Central" o "El Banco"; y **CARLOS EDGARDO SALGADO HERRARTE**, de cuarenta y un años de edad, Abogado y Notario, del domicilio de a quien conozco e identifíco por medio de su Documento Único de Identidad número y Número de Identificación Tributaria:

y **ME DICEN:** Que reconocen como suyas las firmas que calzan en el documento que antecede, por haberlo firmado a mi presencia en la calidad en que comparecen; así también me dicen que reconocen los conceptos y obligaciones vertidos en tal documento, por medio del cual han celebrado un contrato de prestación de servicios de "**ANÁLISIS DE RECURSO DE APELACIÓN EN CONTRA DEL BANCO CENTRAL DE RESERVA Y REPRESENTACIÓN EN AUDIENCIA ORAL ANTE EL INSTITUTO DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA**", de conformidad a la oferta presentada por la contratista y Resolución Razonada Número CINCUENTA Y SIETE/MIL DIECISIETE, de fecha veintidós de marzo del año dos mil dieciocho, por medio del cual se adjudicó la libre gestión número noventa y siete/dos mil dieciocho. El precio total del contrato es por un monto de CINCO MIL SEISCIENTOS CINCUENTA DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, impuestos incluidos. El pago se realizará de la siguiente manera: El CINCUENTA por ciento del monto adjudicado, contra la presentación del documento que contenga el análisis de recurso de apelación en contra del Banco Central de Reserva y elaboración de la estrategia de representación en audiencia oral ante el Instituto de



Acceso a la Información Pública, el CINCUENTA por ciento restante, contra la presentación de acta de la audiencia oral. Los pagos procederán después de haber recibido cada etapa del servicio a satisfacción del Banco, para lo cual la contratista presentará al Departamento de Adquisiciones y Contrataciones del Banco, copia de la Comunicación de adjudicación o Contrato, Original de Actas de Recepción correspondientes, firmadas y selladas por el Administrador de Contrato en señal de estar conforme con lo suministrado; Nota emitida por parte del contratista, debidamente suscrita, donde se detalle el número de cuenta y Banco; así como el correspondiente Comprobante de Crédito Fiscal, emitido conforme a lo establecido en el Artículo 114 del Código Tributario, literal a), cuya copia en triplicado deberá estar firmada y sellada por la Jefa del Departamento Jurídico, para lo cual se emitirá el Quedan correspondiente, una vez entregada la documentación referida. Los pagos se harán efectivos en un plazo no mayor de 8 días hábiles, a partir del día siguiente de la fecha en que los citados documentos estén debidamente entregados de conformidad. Deberá brindarse en dicho comprobante, la información bancaria número de cuenta y Banco para efectuar el pago respectivo por medio electrónico. El plazo del servicio será máximo de un año contado a partir del día de la firma del contrato. Dentro de los diez días hábiles siguientes de firmado el contrato respectivo, la contratista deberá rendir una garantía de cumplimiento de contrato, equivalente a un tres por ciento de la suma total contratada. Esta garantía tendrá por objeto garantizar tiempos de entrega y la buena ejecución de las obligaciones emanadas del contrato. Esta garantía permanecerá vigente por el plazo del contrato y será devuelta por la Jefa del Departamento de Adquisiciones y Contrataciones, previa solicitud por escrito, cumplida su vigencia. Los comparecientes se someten a las restantes condiciones, pactos y renunciaciones que se estipulan en el contrato relativas al plazo y garantía de fiel cumplimiento, así como otras cláusulas consignadas en el mismo.- Yo, el suscrito Notario **DOY FE: I)** Que las firmas que se han relacionado son "**AUTÉNTICAS**", por haber sido reconocidas por los comparecientes a mi presencia quienes ratifican los restantes términos del contrato aludido, otorgado en esta ciudad y en esta misma fecha. **II)** De ser legítima y suficiente la personería con que la Licenciada Arévalo de Rivera, por haber tenido a la vista: Testimonio de la Escritura Matriz de Poder General Administrativo y Judicial con Cláusula Especial, otorgado en esta ciudad a las diez horas del día veinte de junio de dos mil catorce, ante los oficios del Notario Jorge

Alberto Flores Torres, por el Licenciado Oscar Ovidio Cabrera Melgar, en su carácter de Presidente del Consejo Directivo del Banco Central de Reserva de El Salvador y en consecuencia, Representante Legal del mismo, a favor de la Licenciada Marta Evelyn Arévalo de Rivera, Vicepresidenta, en el cual consta que está facultada para otorgar actos como el presente. En dicho Poder el Notario autorizante dio fe de la personería del representante legal del Banco Central, de la existencia legal de la institución y del nombramiento de la Licenciada Arévalo de Rivera, como Vicepresidenta del Banco. Así se expresaron los comparecientes, a quienes expliqué los efectos legales de esta acta notarial escrita en dos hojas y leída que les fue por mí, íntegramente, en un solo acto, ratifican su contenido y firman conmigo.- **DOY FE.-**


BANCO CENTRAL DE RESERVA


CONTRATISTA




